

ARTÍCULO: 4+1 0.3 mm Capa protectora

Este documento contiene las instrucciones de instalación de los Tablones de Vinilo de Núcleo Rígido de Lujo marca Golden Select

IMPORTANTE: LEER CUIDADOSAMENTE Y CONSERVAR COMO REFERENCIA FUTURA

INFORMACIÓN IMPORTANTE: El propietario o quien haya adquirido el producto, deberá inspeccionar las piezas y revisar el color, acabado y calidad del producto antes de comenzar la instalación. El fabricante no se hará responsable de los costos derivados de la instalación de un piso con defectos visibles.

PRECAUCIÓN IMPORTANTE: Su piso existente de tipo elástico (resiliente), capa de soporte, revestimiento de fieltro, adhesivos derivados del asfalto o cualquier otro tipo de adhesivo PUDIESEN contener fibras de asbesto o de sílice cristalina, o ambos. NO pique, haga cortes, triture, lije, taladre, serruche, utilice el sistema de granallado o pulverice el material del piso ya sea de forma manual o con algún aparato. Evite crear polvo al trabajar con estos materiales. El inhalar este tipo de polvo pudiese ocasionar cáncer o problemas en las vías respiratorias. A menos de que usted esté completamente seguro de que el piso existente que usted está retirando no contiene asbesto, uno deberá asumir que lo contiene. Es posible que las leyes locales requieran que el material sea analizado por un laboratorio o agencia aprobados y se verifique si el material contiene asbesto. En caso de que se confirme su existencia, se requerirá que el material sea retirado y desechado siguiendo un protocolo específico. Para obtener información adicional, por favor consulte la edición más reciente de las publicaciones del Instituto de Revestimientos para Pisos Elásticos (RFCI por sus siglas en inglés): “Prácticas recomendadas en el trabajo para el retiro de revestimientos de tipo elástico” (www.rfci.com)

LINEAMIENTOS GENERALES

Todas las instrucciones y recomendaciones se basan en la información disponible más actualizada. Dichas instrucciones deben seguirse para lograr una instalación óptima.

- Toda capa de base deberá retirarse antes de proceder a la instalación.
- Los tablones de vinilo de núcleo rígido de lujo deberán instalarse en espacios interiores con temperatura controlada, ésta deberá de ser de 18° - 29°C (65° - 85°F). El vinilo de núcleo rígido de lujo JAMÁS deberá de instalarse en áreas exteriores o en ningún tipo de garaje o cochera.
- Los tablones de vinilo de núcleo rígido de lujo deben aclimatarse en las áreas de instalación con clima controlado 48 horas antes de comenzar la instalación.
- Los tablones de vinilo de núcleo rígido de lujo solo podrán instalarse hasta que el área de trabajo haya sido limpiada y todo desecho que pudiese dañar el piso instalado haya sido retirado.
- Durante la instalación, mezcle piezas de diferentes cajas para minimizar la variación de tonos.
- La instalación final deberá protegerse de la exposición a la luz solar continua.
- No se deberá utilizar adhesivo en la instalación de tablones de vinilo de núcleo rígido de lujo. El uso de cualquier adhesivo durante la instalación anulará la garantía.
- Los tablones de vinilo de núcleo rígido de lujo no pueden instalarse en áreas sin calefacción tales como: cabañas, casas rodantes o terrazas de asoleo.

INFORMACIÓN SOBRE EL SUELO EXISTENTE

A pesar de que los tablones de vinilo de núcleo rígido de lujo están diseñados para utilizarse como “piso flotante”, la preparación del suelo existente es una parte principal del proceso para obtener una instalación exitosa. Si el piso existente cuenta con desniveles o problemas en su textura se notará a través del piso instalado, lo cual dará como resultado una superficie antiestética y causará desgaste en los puntos elevados de la superficie o hendiduras en las depresiones. Todos los pisos existentes deberán estar nivelados a 4.7 mm (3/16 in) por 3.3 m (10 ft). Toda reparación al piso existente y capas de base deberá efectuarse con un compuesto para reparar a base de cemento Portland resistente al agua y libre de contracción.

A. Suelo existente de concreto

- Los suelos existentes de concreto deben estar secos, lisos y libres de polvo, solventes, grasas, aceite, selladores asfálticos y de cualquier otro tipo de material que no sea pertinente. La superficie debe de ser sólida y densa, y no debe estar descascarada o tener partículas de polvo.
- Las losas de concreto nuevo deben estar completamente secas (un mínimo de 60 días) y totalmente curadas. El instalador del piso tiene la responsabilidad final de determinar si el concreto está lo suficientemente seco como para proceder a la instalación del piso.
- Todo hoyo, ranuras, juntas de expansión y toda otra área en depresión debe rellenarse con un compuesto nivelador en látex y se debe de utilizar una llana para que la superficie del concreto quede lisa y nivelada con respecto a la superficie alrededor.
- En los suelos existentes de concreto se debe colocar una película de poliéster de mínimo 6 milímetros entre el concreto y el piso a instalar.

B. Suelo existente de madera

- Los pisos existentes de madera deben estar suspendidos a un mínimo de 455 mm (18 in) del suelo. Debe existir una ventilación cruzada adecuada y la superficie del suelo bajo el piso de madera deberá cubrirse con una barrera de vapor.
- Los suelos existentes de madera que hayan sido instalados directamente sobre concreto o sobre durmientes NO SON APTOS para la instalación de este piso.
- Es posible utilizar todos los tipos de paneles de madera o derivados de madera, incluyendo madera contrachapada, tableros de fibras orientadas (OSB), tableros de aglomerado o tableros de partículas, siempre y cuando su superficie sea lisa, plana, sean estructuralmente sólidos y libres de toda deformación.
- Se deberá instalar un panel de base de 6 mm (1/4 in) sobre el suelo existente si la superficie del suelo de madera no es lisa.
- Los suelos existentes de madera deberán estar secos y fijados correctamente.

C. Recubrimientos de suelos existentes

- Los tablones de vinilo de núcleo rígido de lujo pueden instalarse sobre casi todo tipo de revestimiento sólido existente, siempre y cuando la superficie del suelo sea lisa o, en caso contrario, que sea posible alisarse.
- Los mosaicos cerámicos deberán alisarse aplicando una capa de material cementoso, como por ejemplo un compuesto para reparar o nivelar, fabricado específicamente para alisar las juntas en la instalación de mosaicos cerámicos.
- En el caso de que el piso se instale sobre un suelo elástico (resiliente), es posible que sea necesario aplicar una capa de material nivelador si el piso llega a tener demasiados relieves. Los pisos de vinilo muy acolchados o pisos de vinilo que cuenten con varias capas, NO son suelos de base apropiados para este tipo de instalación.

D. Calefacción radiante en interiores y calefacción instalada bajo el piso

- Utilice solamente adhesivo para uso en pisos sobre una base de madera contrachapada recomendada por el fabricante.
- Cuando se instale el piso sobre un suelo con calefacción radiante, apague la calefacción 24 horas antes de comenzar la instalación y manténgala apagada durante la instalación y durante 24 horas después de haber terminado la instalación.
- Si no se apaga la calefacción, podrá dar como resultado que el efecto del adhesivo sea más corto.
- La temperatura del piso no debe exceder los 29°C (85°F).
- Es posible efectuar la instalación sobre sistemas de calefacción integrada eléctrica, mediante agua o de cualquier otro tipo.
- Si no se siguen al pie de la letra las instrucciones del fabricante de adhesivo, tal vez no se logre el resultado esperado y se anule la garantía.

PRECAUCIÓN: NO SE RECOMIENDA UTILIZAR TAPETES DE CALEFACCIÓN EN PISOS DE VINILO DE NÚCLEO RÍGIDO DE LUJO. LO MEJOR ES INSTALAR EL PISO DE VINILO DE NÚCLEO RÍGIDO DE LUJO SOBRE SISTEMAS INTEGRADOS DE CALEFACCIÓN.

HERRAMIENTAS Y MATERIALES DE TRABAJO

Sierra eléctrica de corte transversal, tira de gis, lápiz, cinta de medir, bloque o taco para golpear, espaciadores 8 mm (5/16 in), mazo de goma, barra de tracción, cinta de pintor, gafas de seguridad, escuadra de carpintero y navaja multiusos.

INSTALACIÓN

DISTRIBUCIÓN DE LOS TABLONES

No fije tablones de vinilo de núcleo rígido de lujo individualmente al suelo existente ya que están diseñados para ser pisos flotantes. Todas las jambas deberán cortarse y no se deberá instalar gabinetes sobre los tablones de vinilo de núcleo rígido de lujo. Las molduras de los muros y los perfiles de transición deberán instalarse sobre todos los bordes de tablón expuestos, pero no deberán fijarse a través los tablones.

1. Primero, determine la dirección en la que desea instalar su piso. Normalmente, cuando se trata de tablones, el piso se instala a lo largo de la habitación. Puede haber excepciones ya que éste es un tema de preferencia.

2. Para evitar que tablones de poco ancho o de longitud muy corta queden cerca de muros y puertas, es muy importante efectuar una planeación previa a la instalación. Utilizando el ancho de la habitación, calcule la cantidad de tablones completos que cabrán en el área y cuánto espacio restante quedará, este espacio restante se cubrirá con trozos de tablón. Divida dicho espacio por dos para calcular el ancho de los tablones parciales necesarios. Efectúe lo mismo con la longitud.

3. Considere que, si no se necesita cortar el ancho de la primera hilera de tablones, será necesario cortar la lengüeta sin apoyo para obtener un borde limpio y sólido contra la pared.

4. Utilice espaciadores para mantener un espacio de expansión de 8 mm (5/16”) alrededor del perímetro de la habitación y de otros objetos (zócalos, tuberías, etc.), esto permitirá que exista el espacio necesario para la expansión y contracción naturales de los tablones.

5. En las instalaciones en habitaciones que sean de una longitud o un ancho de más de 20 m (66ft) entre habitaciones se deberá utilizar transiciones o molduras en T.

6. Los tablones deben instalarse de izquierda a derecha. Coloque el primer tablón en la esquina superior izquierda de la habitación asegurándose de que las ranuras en el borde más corto y en el borde lateral queden expuestas.

7. Comenzando en el lado izquierdo y colocando la lengüeta de cara al muro, con mucho cuidado coloque el primer tablón en su sitio (Figura 1).

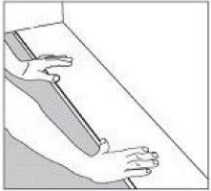
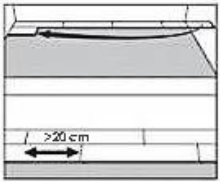


Figura 1


- Figura 2
8. Coloque la lengüeta en el lado más corto del segundo tablón en la ranura del primer tablón. Presione hacia abajo firmemente para encajar el lado más corto, se recomienda utilizar un mazo de hule para lograr colocar la pieza dando ligeros golpes sobre la unión. Continúe de la misma manera hasta llegar al último tablón de la primera hilera.

9. Corte el último tablón a la longitud deseada.

10. Comience la segunda hilera con la pieza cortada en la primera hilera (Figura 2). Si el trozo de tablón tiene una longitud menor de 20 cm (8 in), no lo utilice. En este caso, comience con un tablón nuevo que tenga como mínimo 20 cm de longitud y que permita que existan 20 cm entre la unión de los tablones de esta hilera y la unión de los tablones de la hilera precedente.

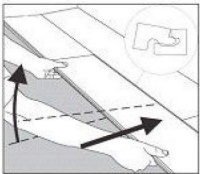


Figura 3
11. Coloque el primer tablón de la segunda hilera en un ligero ángulo hacia arriba, presione hacia adelante y encaje la lengüeta lateral (Figura 2). Deslice el tablón hacia la izquierda para alinear la unión de los bordes más cortos.

12. Con mucho cuidado, mueva el tablón hacia abajo hasta que la lengüeta y la ranura en los bordes cortos y largos encajen correctamente.

13. Presione hacia abajo firmemente la unión del borde más corto, se recomienda dar suaves golpes con el mazo de goma para que las piezas encajen correctamente en sus bordes más cortos.

14. Instale los tablones restantes y las hileras subsecuentes de la misma manera (Figuras 3 & 4).



Figura 4
15. Corte el último tablón para ajustarse a la medida. En caso de ser necesario, complete la instalación del último tablón utilizando la barra de tracción para que la pieza encaje correctamente.

16. Cuando se considere oportuno, utilice trozos de tablón restantes de las hileras precedentes para usar como primer tablón. Esto con el fin de reducir la

- cantidad de material de desperdicio.
- Para lograr una imagen más estética, mantenga el espacio de 20 cm entre las uniones de tablon de una hilera y las uniones de tablon de las hileras adyacentes.
 - Tal vez sea necesario cortar la última hilera a lo largo.
 - Coloque la última hilera de tablon sobre los tablon de la última hilera instalada. Utilice un trozo de tablón como guía para trazar el contorno del muro.
 - Marque el sitio en donde el tablón se cortará. Efectúe las medidas necesarias de acuerdo con el muro y proceda a cortar.
 - Después de haber cortado los tablon, colóquelos y ajústelos utilizando la barra de tracción.

INSTALACIÓN BAJO JAMBAS:

- En la instalación bajo molduras (tales como jambas), tal vez sea necesario reducir el tamaño de la saliente superior de la ranura del borde más corto.
- Utilice un cepillo de carpintero o una navaja multiusos y con mucho cuidado retire la saliente superior de la ranura (**Figura 5**).
- Después de haber recortado la saliente, coloque el tablón en su sitio y ajústelo con la barra de tracción para verificar que el ajuste sea correcto. El instalador deberá asegurarse de dejar el espacio de expansión adecuado y que el piso no quede ajustado más de lo debido.
- Si el ajuste no es correcto, se deberá recortar la saliente de nuevo hasta lograr el ajuste ideal.
- Coloque una gota de pegamento en la saliente inferior de la ranura.
- Inserte la lengüeta en la ranura y ajuste las piezas con la barra de tracción. Sujete el tablón en su lugar mediante cinta de pintor hasta que el pegamento seque. No utilice cinta de carrocer (masking tape) o cinta aislante (cinta gris/cinta para ductos) ya que este tipo de cintas dañará el acabado de sus pisos.

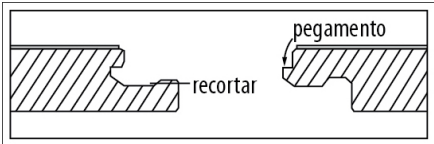


Figura 5

Recomendación para instalación en áreas húmedas:

Cuando la instalación se lleve a cabo en áreas propensas a la humedad (por ejemplo, cocinas, baños, recibidores), se debe de sellar

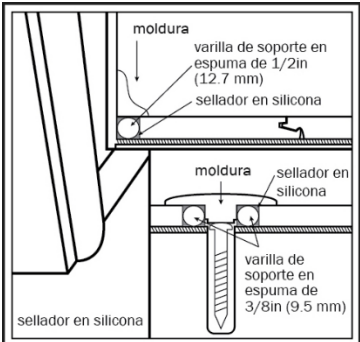
todos los espacios de expansión con varillas de soporte en espuma de polietileno expandido comprimible y con sellador de silicona flexible de curado 100% neutro tal y como se describe en las instrucciones siguientes.

IMPORTANTE: Se debe de tomar las debidas precauciones en cuanto a cualquier situación de humedad antes de instalar los pisos SPC.

IMPORTANTE: No utilice calafateado acrílico, ni tampoco use sellador de silicona acética.

PROCEDIMIENTO:

- Inserte una varilla de soporte en espuma de polietileno expandido comprimible de 12 mm (1/2in) en el espacio de expansión a lo largo de todo el perímetro de la habitación y cúbrala completamente con el sellador de silicona flexible.
- Inserte una varilla de soporte en espuma de polietileno expandido comprimible de 10 mm (3/8in) en las transiciones y cúbrala completamente con el sellador de silicona flexible.
- Utilice sellador de silicona flexible de curado 100% neutro alrededor de los marcos de puertas y de otros objetos fijos, como, por ejemplo, tuberías.
- Instale los zócalos, cuartos de bocel y demás molduras, e inmediatamente retire todo el exceso de sellador.
- Asegúrese de que los zócalos y los cuartos de bocel se hayan fijado a los muros y no al piso.



DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN

- Los pisos deben ser uno de los últimos elementos a instalar en un proyecto. Con el fin de proteger los pisos mientras se completan otras partes del proyecto, utilice papel de colofonía y cinta de pintor para sujetar el papel al piso (cualquier otro tipo de cinta podría dañar el acabado de sus pisos). Limpie el piso completamente antes de colocar el papel de colofonía y asegúrese de que no exista ningún tipo de desecho bajo el papel. NO UTILICE ningún tipo de película plástica o cualquier otro tipo de cubierta que no permita la circulación del aire ya que esto puede causar que el piso se dañe debido a un exceso de humedad.
- Aspire el piso o límpielo con un trapeador seco para retirar toda suciedad y desechos.
- Se sugiere pasar por el piso almohadillas de lana de cordero para retirar astillas y residuos, eliminar huellas, etc.
- Instale toda pieza de transición que se requiera (reductores, molduras en T, bordes de escalera, etc.).

PROTECCIÓN Y MANTENIMIENTO

Para una belleza duradera se debe adquirir productos para piso de alta calidad, así como llevar a cabo un continuo mantenimiento.

- Cuando se coloquen muebles en el área en donde se haya instalado el piso se deberá utilizar una carretilla para transporte de muebles y colocar protección para el piso mediante piezas de aglomerado.
- Evite la exposición prolongada a la luz solar. Se recomienda que se cierren persianas y cortinas durante las horas de mayor intensidad de luz solar. Los pisos expuestos a la luz o calor excesivos tienden a sufrir un deterioro térmico. Tome las debidas precauciones para minimizar los efectos y daños potenciales a sus pisos.
- No deben utilizarse productos con base de aceite o petróleo ya que estos productos mancharán sus pisos. Cuando camine sobre el piso, tenga precaución de no exponer los pisos a selladores asfálticos o aceite para coches que pudiesen encontrarse en las suelas de sus zapatos.
- Las piezas de mobiliario que necesiten moverse frecuentemente deberán contar con protectores de fieltro en su parte inferior para evitar daños a su piso. Los muebles pesados y los electrodomésticos deberán contar con protectores que cubran el área correctamente asegurándose de que el material de dicha protección no manche sus pisos. Si los muebles tienen ruedas, éstas deben ser giratorias, que no manchen y aptas para uso en pisos elásticos. NO SE DEBE UTILIZAR ruedas de tipo esférico ya que dañarán sus pisos.
- Utilice tapetes o alfombras en las entradas para evitar que el polvo y gravilla en las suelas de los zapatos dañen el piso.
- Barra o aspire el piso de manera regular para eliminar todo desecho. NO UTILICE la barra o el cepillo sacudidor de la aspiradora.
- NO UTILICE escobas eléctricas con acabado en plástico duro y sin protección acolchada.
- Cuando se derrame un líquido sobre el piso, limpie inmediatamente.
- En caso de ser necesario, limpie el piso con un trapeador ligeramente húmedo utilizando agua y limpiador para pisos diluido. NO UTILICE limpiadores agresivos, químicos, herramientas o productos de limpieza abrasivos, detergentes o productos “Mop and Shine”.
- Los pisos vinílicos, tal como los demás pisos considerados lisos, pueden ser resbalosos cuando están mojados. Cuando trapee sus pisos, déjelos secar completamente antes de caminar sobre ellos. Cuando se derrame un líquido, limpie inmediatamente y no camine sobre el piso con zapatos o pies mojados.

REPARACIONES

En el poco probable caso de que un tablón de vinilo de núcleo rígido de lujo se dañe por la razón que sea, el método más sencillo es desconectar los tablon con mucho cuidado (protegiendo los bordes con lengüetas y ranuras) hasta retirar el tablón dañado. Después de retirarlo, reemplácelo con uno nuevo y ensamble de nuevo el conjunto de tablon. Esto funciona normalmente para tablon que se encuentran cerca de los dos perímetros más largos de la habitación. Para tablon dañados que no se encuentren cerca del perímetro, se tendrá que retirar los tablon dañados e insertar nuevas piezas sin las ranuras en los bordes cortos y largos.

- Utilice una navaja multiusos con suficiente filo y un borde recto como guía, corte el centro del tablón dañado dejando aproximadamente una tira de 2.5 cm (1 in) unida a los tablon adyacentes.
- Con mucho cuidado, haga un corte desde las cuatro esquinas del tablón hacia los bordes interiores del espacio que quedó del trozo de tablón cortado.
- Cuidadosamente, retire los bordes del tablón cortado de los tablon adyacentes asegurándose de que las lengüetas y ranuras de los tablon adyacentes no se dañen.
- Utilice la navaja multiusos para retirar la tira con la lengüeta en el borde largo y en el borde corto del tablón de reemplazo. También retire la tira con la ranura del borde más corto del tablón de reemplazo.
- Tome la cinta adhesiva de doble cara para alfombras, retire el papel de protección superior de la cinta adhesiva y péguela bajo los tres bordes de los tablon adyacentes correspondientes a los bordes del tablón de reemplazo en donde se eliminaron las lengüetas y la ranura. La mitad de la cinta adhesiva quedará pegada en la cara inferior de los tablon adyacentes, y el tablón de reemplazo se colocará sobre la otra mitad de la cinta adhesiva. Por eso es muy importante que solamente se retire el papel de protección superior de la cinta adhesiva. El papel de protección inferior de la cinta NO debe retirarse porque la cinta adhesiva NO debe adherirse a la parte superior del suelo existente.
- Coloque el tablón de reemplazo conectando la ranura del lado más largo con la lengüeta del tablón adyacente y ejerciendo presión hacia abajo en los otros tres lados. La cinta adhesiva para alfombras sujetará el tablón de reemplazo a los tablon adyacentes. Pase un rodillo manual ligeramente sobre la superficie del tablón de reemplazo para asegurarse de que el tablón se haya adherido correctamente a la cinta adhesiva.

GARANTÍA

Los tablon de vinilo de núcleo rígido de lujo marca **Golden Select** están cubiertos por una **garantía limitada de 35 años para uso residencial y una garantía limitada por 7 años para uso en área comercial de tráfico ligero**.

Las estipulaciones para la garantía limitada para uso residencial se mencionan a continuación:

- El piso no contará con defecto de fábrica alguno.
- La superficie del piso no se desgastará bajo condiciones de uso normal en el hogar.

Las siguientes condiciones aplican a la garantía y pudiesen invalidar la misma si no se siguen correctamente:

- El piso deberá instalarse según las instrucciones proporcionadas.
- Si se desea hacer válida la garantía, la reclamación deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a haberse encontrado el defecto.
- Cualquier daño a la superficie de revestimiento deberá ser evidente, visible y con una medida de mínimo 13 cm² (2 pulgadas cuadradas).
- Al hacer válida la garantía, el cliente debe presentar una factura o recibo de compra.
- La garantía no es transferible.
- El fabricante se reserva el derecho de asignar a un representante de la compañía para inspeccionar el piso en cuestión y tomar una muestra para llevar a cabo un análisis.
- La garantía incluye el material de repuesto, pero no incluye los costos de mano de obra.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

- Daños debidos a una instalación, cuidado, limpieza o mantenimiento inadecuados.**
- Uso de una capa de base adicional en la instalación del piso.
- Uso de cualquier tipo de adhesivo o material solvente durante la instalación.
- Instalación del piso de vinilo de núcleo rígido en áreas exteriores o en cualquier tipo de cochera o garaje.**
- Daños causados por golpes, por rayar el material, cortes, fuego, agua, alteraciones o cualquier otro daño ocasionado por causas de fuerza mayor.
- Instalación de tablon de vinilo de núcleo rígido de lujo en ambientes sin calefacción como por ejemplo cabañas, casas rodantes y terrazas de asoleo.
- Pisos opacos debido al uso de jabones, detergentes, químicos agresivos, sustancias para dar acabados, limpiadores “todo en uno” o cera.
- Daños causados por el uso de zapatos de tacón, quemaduras de cigarro o de otro tipo, cortes, raspaduras y hendiduras, incluyendo daños debido a un uso incorrecto de protectores para pisos y bases para muebles, manchas causadas por alfombras, fertilizantes, carbón, alquitrán, selladores para pavimento, aceite y materiales similares.
- Problemas debido a la humedad y/o a la alcalinidad del suelo existente sobre el que se instaló el piso.
- La garantía no cubre pisos instalados sobre suelos existentes inestables (aglomerado, planchas de viruta de madera, cartón prensado), suelos existentes preparados incorrectamente, o pisos húmedos o fríos.
- Decoloración debido al moho o a una inundación, fugas en tuberías o en electrodomésticos, agua que se filtre por puertas de vidrio y condiciones similares.
- Decoloración debido a la exposición a la luz solar directa o a un generador de calor.
- Decoloración debido al uso de tapetes o alfombrillas. Se debe de utilizar tapetes que no manchen, los tapetes de goma decolorarán el piso.

Para preguntas relativas al sistema de instalación, por favor contacte a nuestro equipo de Soporte Técnico por correo electrónico en techsupport@goldenselect.ca o por teléfono en el 1-800-267-3183. Para contactar a nuestro equipo de Servicio al Cliente, por favor hágalo por correo electrónico info@goldenselect.ca. Para toda pregunta acerca de nuestra garantía, por favor envíe un correo a nuestro equipo de Servicio al Cliente a: warranty@goldenselect.ca. Visite nuestro sitio web en www.goldenselect.ca.